

Questionnaire - Protection des Investisseurs

www.doingbusiness.org

Madame, Monsieur,

Nous vous remercions de votre participation au projet *Doing Business* de la Banque Mondiale et de la Société Financière Internationale. Le rapport publié l'année dernière, *Doing Business 2008*, fut un grand succès reconnu dans plus de 3500 articles de presse, et ceci grâce à la contribution de 5000 experts dans 178 pays. Depuis sa création en 2004, le rapport *Doing Business* a inspiré plus de 113 réformes d'ordre légal et administratif. Ces réformes facilitent l'activité des entreprises dans des pays aussi divers que l'Égypte et l'Estonie.

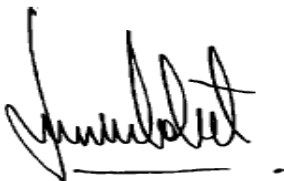
Pour le rapport *Doing Business 2009*, nous sommes très heureux de pouvoir compter sur votre expertise. Nous aimerions savoir si des réformes législatives ou réglementaires affectant la protection des investisseurs ont été introduites depuis juin 2007.

Nous vous prions de renvoyer le questionnaire dûment rempli, dans les prochains 20 jours, au plus tard le 14 février 2008 par email ou fax à M. Jean Michel Lobet, tél. +1 (202) 458 0948, fax +1 (202) 473 5758, email: jlobet@worldbank.org. Nous demeurons à votre entière disposition pour toute question concernant ce questionnaire.

Vous trouverez de nombreuses informations complémentaires ainsi que toutes les données sur notre site internet : www.doingbusiness.org. Nous aimerions aussi vous faire part du lancement de blog sur le projet Doing Business en anglais: <http://blog.doingbusiness.org>

Nous vous remercions pour votre précieuse contribution au travail de la Banque Mondiale.

Veuillez bien agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments les plus respectueux.



Jean Michel Lobet
World Bank Group
Email: jlobet@worldbank.org
Tel. 202 458 0948
Fax. 202 473 5758

Consignes

1. Veuillez lire attentivement les faits et hypothèses ci-dessous pour comprendre le contexte du questionnaire.
2. Veuillez mettre à jour la partie concernant votre information personnelle, l'information que vous voulez voir publier, ainsi que l'information des autres experts qui ont contribué à remplir le questionnaire.
3. Veuillez revoir l'information contenue dans ce questionnaire et confirmer son exactitude. Veuillez nous indiquer s'il y a eu des réformes législatives ou administratives entre **juin 2007 et ce jour**, affectant le droit de la protection des actionnaires minoritaires.
4. Si vous altérez les informations contenues dans ce questionnaire veuillez nous indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme.
Correction: correction est la conséquence d'une erreur des données présentées dans le questionnaire. Veuillez noter que la dernière mise à jour du questionnaire date de juin 2007.
Réforme: une réforme est une modification du texte de la loi ou de la pratique qui a eu lieu après juin 2007.

Le cas

Au moment de remplir le questionnaire, veuillez suivre les hypothèses suivantes.

Faits:

1. Acheteur Co. (« Acheteur ») est une société anonyme qui fabrique des produits alimentaires dont elle assure elle-même la distribution.
2. **M. James est actionnaire majoritaire et membre du conseil d'administration d'Acheteur.** Il détient 60% des parts d'Acheteur et a désigné 2 des 5 membres du conseil d'administration de cette société. (Si la législation en vigueur dans votre pays exige un conseil de surveillance dont les membres sont, au moins en partie, élus par les actionnaires on supposera que M. James a désigné 60% des membres du conseil de surveillance élus par les actionnaires. On suppose également que le conseil d'administration de 5 membres comprend 3 administrateurs (dont M. James) qui sont désignés ou proposés par les membres du conseil de surveillance désignés par l'actionnaire majoritaire).
3. **M. James est par ailleurs détenteur de 90% des actions de la société Vendeur Co (« Vendeur »)** qui est propriétaire d'une chaîne de quincailleries. Vendeur a récemment fermé plusieurs points de vente, et son parc de camions est par conséquent inexploité.
4. M. James a proposé qu'Acheteur se porte acquéreur des camions inutilisés de Vendeur pour étendre la distribution de ses produits alimentaires. Acheteur a accepté et a engagé la procédure d'achat.
5. **Toutes les autorisations nécessaires ont été obtenues et toutes les déclarations requises ont été effectuées.** Le contrat de vente prévoit qu'Acheteur doit verser à Vendeur, en numéraire, l'équivalent de **10 % de son actif** en échange des camions. Si la loi autorise M. James à se prononcer sur la transaction lors du conseil d'administration et/ou en tant qu'actionnaire, on supposera que, sans sa voix, la proposition n'aurait pas pu être adoptée.
6. **La transaction est défavorable pour Acheteur (excessivement onéreuse).** Les actionnaires intentent une action en justice à l'encontre de M. James et des parties qui ont approuvé la transaction.
7. Nous supposons qu'« Acheteur » est une société privée (elle n'appartient pas à l'Etat) qui a émis des actions vendues au public. Elle est cotée à la **bourse des valeurs la plus importante de votre pays**. S'il n'existe pas d'entreprises cotées en bourse dans votre pays, considérez Acheteur comme une grande entreprise privée qui compte de nombreux actionnaires et employés.
8. Même s'il ne s'agit pas d'une obligation légale, nous considérons qu'Acheteur est composé d'un conseil d'administration et d'un président-directeur général (PDG). Le terme **Administrateur** désigne un membre du conseil d'administration, et **Membre** désigne un membre du conseil de surveillance selon le cas
9. On considère que la transaction rentre dans le cadre des **activités normales d'Acheteur**.
10. **La transaction n'est pas ultra vires** (c'est-à-dire qu'elle est conforme à l'objet social d'Acheteur)
11. Si vous formulez d'autres hypothèses, veuillez les expliquer clairement dans vos réponses.

Information Générale Existante:

	Veillez mettre à jour vos coordonnées, si nécessaire.	Souhaitez- vous que les informations suivantes soient publiées?
Civilité (M., Mme, etc.)	[]	<input type="checkbox"/>
Nom	[] (prénom) [] (nom de famille)	<input type="checkbox"/>
Fonction	[]	<input type="checkbox"/>
Société	[]	<input type="checkbox"/>
Adresse postale	[] (numéro et rue) [] (ville) [] (état/province) [] (pays) [] (code postal)	<input type="checkbox"/>
Téléphone	[]	<input type="checkbox"/>
Portable	[]	<input type="checkbox"/>
Fax	[]	<input type="checkbox"/>
Courrier électronique	[]	<input type="checkbox"/>
Site Internet	[]	<input type="checkbox"/>

Autres Contributeurs:

	Nom	Société et fonction	Courrier électronique	Numéros de téléphone
1^{er} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
2^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
3^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
4^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
5^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]

Doing Business 2008

A. Autorisation de la transaction

1.0	Veuillez énumérer les autorisations requises par la législation en vigueur pour qu'Acheteur procède à l'acquisition des camions de Vendeur.			Oui	Non	S.O.
1.1	Le PDG d'Acheteur peut <u>seul</u> accorder l'autorisation requise.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.2	Le conseil d'administration d'Acheteur peut <u>seul</u> accorder l'autorisation requise.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.3	Le conseil d'administration d'Acheteur peut <u>seul</u> accorder l'autorisation requise, <u>mais</u> seulement après recommandation (non contraignante) des actionnaires.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4	Le conseil de surveillance d'Acheteur peut <u>seul</u> accorder l'autorisation requise.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.5	<u>Seule</u> l'assemblée générale des actionnaires d'Acheteur peut accorder l'autorisation requise.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.6	Le conseil d'administration d'Acheteur <u>et</u> l'assemblée générale des actionnaires doivent accorder l'autorisation requise.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.L	Lois applicables: []					
1.C	Commentaires: []					
Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>						
Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).						
Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/>						
[]						

2.0	Décrire les conditions à remplir pour que les autorisations mentionnées ci-dessus (question 1) soient valables.					
Conditions				Oui	Non	S.O.
2.1	M. James est-il autorisé à voter lors de la réunion du conseil d'administration?			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.2	M. James est-il autorisé à voter lors de l'assemblée générale des actionnaires?			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.3	Un organe externe doit-il <u>obligatoirement</u> revoir les termes de la transaction <u>avant</u> sa réalisation (par exemple un commissaire aux comptes externe, un conseiller financier externe, la bourse des valeurs, un organisme de surveillance de la Bourse)? Si oui, précisez. []			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.L	Lois applicables: []					
2.C	Commentaires: []					

Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui Non

Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).

Correction Réforme

[]

Y a-t-il eu des réformes, concernant l'autorisation des conventions réglementées, entre juin 2007 et ce jour ?

Oui Non

Si oui, merci de les décrire brièvement (inclure les dates d'entrée en vigueur).

[]

B. Les déclarations obligatoires relatives à la transaction

3.0	Indiquez les déclarations requises par la loi que M. James doit obligatoirement faire au conseil d'administration et/ou au conseil de surveillance d'Acheteur concernant son intérêt dans la transaction Acheteur-Vendeur.	Oui	Non
3.1	Aucune.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.2	Une déclaration d'ordre général sur l'existence d'un conflit d'intérêt, sans autres précisions.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.3	Une déclaration sur tous les faits matériels relatifs aux intérêts de M. James dans la transaction Acheteur-Vendeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.L	Lois applicables: []		
3.C	Commentaires: []		

Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui Non

Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).

Correction Réforme

[]

4.0	Indiquez les déclarations requises par la loi qui doivent être effectuées immédiatement après la conclusion de la transaction au public, à l'organisme de surveillance de la Bourse et/ou à la Bourse.	Oui	Non	S.O.
4.1	Une description de l'actif acquis par Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.2	Une description de la nature et de l'importance de la contrepartie versée à Vendeur par Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.3	Une description des intérêts de M. James comme propriétaire et/ou comme administrateur d'Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.4	La mention du fait que M. James détient 90% des parts de Vendeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4.L	Lois applicables: []
4.C	Commentaires: []
<p>Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).</p> <p>Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/></p> <p>[]</p>	

5.0	Indiquez les déclarations requises par la loi qui doivent apparaître dans le rapport annuel en ce qui concerne la transaction Acheteur-Vendeur.	Oui	Non	S.O.
5.1	Une description de l'actif acquis par Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.2	Une description de la nature et de l'importance de la contrepartie versée à Vendeur par Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.3	Une description des intérêts de M. James comme propriétaire et/ou comme administrateur d'Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.4	La mention du fait que M. James détient 90% des parts de Vendeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.L	Lois applicables: []			
5.C	Commentaires: []			
<p>Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).</p> <p>Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/></p> <p>[]</p>				
<p>Y a-t-il eu des réformes, concernant les déclarations obligatoires à effectuer lors des conventions réglementées, entre juin 2007 et ce jour ?</p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, merci de les décrire brièvement (inclure les dates d'entrée en vigueur).</p> <p>[]</p>				

C. La réparation du dommage subi par les actionnaires

C.1. Actions contre M. James

6.0	Décrire les principales caractéristiques des poursuites qu'Acheteur ou ses actionnaires peuvent engager contre M. James au sujet de la transaction Acheteur-Vendeur.
-----	---

6.1	Un actionnaire détenant 10% ou moins des actions d'Acheteur peut-il poursuivre M. James pour le dommage causé à Acheteur par la transaction ? Si oui, merci de préciser le pourcentage minimum d'action requis.	Action sociale (exercée par les représentants legaux ou « ut singuli ») intentée par un actionnaire d'Acheteur (Oui/Non/S.O. et pourcentage minimum des actions requis)	Action individuelle d'un actionnaire d'Acheteur (en son propre nom) (Oui/Non/S.O. et pourcentage minimum des actions requis)
		[]	[]
		Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []	Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []
Description des poursuites engagées contre M. James			
6.2	Citer le(s) motif(s) pour lesquels une action peut être intentée. ET Quels sont les faits qui exposent M. James à des poursuites judiciaires et permettent d'obtenir réparation (exemple : fraude, mauvaise foi, négligence, l'existence seule d'un conflit d'intérêt, le non respect de l' <i>affectio societatis</i> , non respect des obligations fiduciaires, le préjudice pour l'entreprise)?	[]	
		Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []	
6.3	Quelles justifications M. James peut-il invoquer pour sa défense?	[]	Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []
6.4	Quelle est le niveau de preuve requis pour que M. James soit sanctionné au	[]	

	civil (au-delà de tout doute raisonnable, prépondérance de la preuve,...)?	Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []
6.5	Quelle est le niveau de preuve requis pour que M. James soit sanctionné au pénal?	[] Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []
6.L	Lois applicables: []	
6.C	Commentaires : []	
Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []		

7.0	Dans le cadre de la procédure légale décrite ci-dessus, quels sont les faits qui doivent être établis pour que M. James soit passible de poursuites ?	Oui	Non
7.1	M. James ne s'expose à <u>aucune</u> poursuite car il a respecté le processus d'autorisation et fait les déclarations nécessaires.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.2	M. James s'expose à des poursuites s'il a fait preuve d'une <u>négligence constitutive de faute grave</u> en autorisant la transaction Acheteur-Vendeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.3	M. James s'expose à des poursuites s'il a fait preuve de <u>négligence</u> en autorisant la transaction Acheteur-Vendeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.4	M. James s'expose à des poursuites si les termes de la transaction sont <u>défavorables</u> pour Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.5	M. James s'expose à des poursuites s'il a usé de son <u>influence</u> pour amener l'organe compétent à autoriser la transaction.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.6	La transaction a causé un <u>préjudice</u> à Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.L	Lois applicables: []		
7.C	Commentaires : []		
Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []			

8.0	Indiquer les modalités d'indemnisation prévues par la loi si les actionnaires d'Acheteur obtiennent gain de cause à l'issue des poursuites engagées contre M. James.			
	Réparation	Oui	Non	S.O.
8.1	M. James doit compenser le préjudice subi par Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.2	M. James doit restituer les profits personnels qui découlent de la transaction.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.3	M. James doit payer une amende au trésor public.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.4	M. James fait l'objet d'une peine de prison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.5	Merci d'indiquer si les actionnaires d'Acheteur sont en mesure d'obtenir du juge l'annulation de la transaction. Quels sont les motifs que les actionnaires peuvent invoquer ? Quels-sont les éléments qui doivent être établis devant les tribunaux ? []			
8.L	Lois applicables: []			
8.C	Commentaires: []			
Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []				
Y a-t-il eu des réformes concernant la responsabilité des administrateurs des sociétés entre juin 2007 et ce jour ? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, merci de les décrire brièvement (inclure les dates d'entrée en vigueur). []				

C.2. Actions contre l'organe chargé d'autoriser la transaction

9.0	Décrire les principales caractéristiques des poursuites qu'Acheteur ou ses actionnaires peuvent engager contre l' organe chargé d'autoriser la transaction Acheteur-Vendeur (c'est-à-dire les administrateurs, si l'autorisation du conseil d'administration est exigée ; les membres si l'autorisation du conseil de surveillance est indispensable ; ou alors le PDG si son autorisation est requise).		
9.1	Un actionnaire détenant 10% des parts d'Acheteur ou moins peut-il poursuivre les dirigeants pour le préjudice causé à Acheteur par la transaction ? Si oui, merci de	Action sociale (exercée par les représentants legaux ou « ut singuli ») intentée par un actionnaire d'Acheteur (Oui/Non/S.O. et pourcentage minimum des actions requis)	Action individuelle d'un actionnaire d'Acheteur (en son propre nom) (Oui/Non/S.O. et pourcentage minimum des actions requis)
		[]	[]

	préciser le pourcentage minimum d'actions requis.	Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []	Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []
9.2	Citer le(s) motif(s) pour lesquels une action peut être intentée. ET Quels sont les faits qui exposent M. James à des poursuites judiciaires et qui permettent d'obtenir réparation (exemple : fraude, mauvaise foi, négligence, l'existence seule d'un conflit d'intérêt, le non respect de l' <i>affectio societatis</i> , non respect des obligations fiduciaires, le préjudice pour l'entreprise)?	Actions contre l'organe chargé d'autoriser la transaction	
		[]	Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []
9.3	Quelles justifications l'organe chargé d'autoriser la transaction peut-il invoquer pour sa défense ?	[]	Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []
		[]	[]
9.L	Lois applicables: []		
9.C	Commentaires: []		
Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []			

10.0	Dans le cadre de la procédure légale décrite ci-dessus, quels sont les faits qui doivent être établis ou que le demandeur doit apporter pour que l'organe chargé d'autoriser soit passible de poursuites ?	Oui	Non
10.1	L'organe chargé d'autoriser ne s'expose à aucune poursuite car il a respecté le processus d'autorisation et fait les déclarations nécessaires.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.2	L'organe chargé d'autoriser s'expose à des poursuites s'il a fait preuve d'une négligence constitutive de faute grave en autorisant la transaction Acheteur-Vendeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.3	L'organe chargé d'autoriser s'expose à des poursuites s'il a fait preuve de négligence en autorisant la transaction Acheteur-Vendeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.4	L'organe chargé d'autoriser s'expose à des poursuites si les termes de la transaction Acheteur-Vendeur étaient défavorables pour Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.5	La transaction a causé un préjudice à Acheteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.L	Lois applicables: []		
10.C	Commentaires: []		
Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions). Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/> []			
Y a-t-il eu des réformes, concernant la responsabilité des organes chargés d'autoriser les transactions au sein des sociétés, entre juin 2007 et ce jour ? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Si oui, merci de la décrire brièvement (inclure les dates d'entrée en vigueur). []			

D. Capacité à réunir des preuves

D.1. Examiner les documents internes de l'entreprise

11.0	Un actionnaire minoritaire a le droit d'exiger qu'Acheteur l'autorise à examiner les documents internes de l'entreprise sans intenter une action en justice.	
		Description
11.1	Qui peut se prévaloir du droit d'examiner les documents (par exemple : la personne doit-elle détenir un pourcentage minimum d'actions, autorisation de l'assemblée générale est-elle nécessaire)?	[]
11.2	Les documents relatifs à la transaction Acheteur-Vendeur peuvent-ils être examinés (ex. contrat de vente Acheteur-	[]

	Vendeur)?	
11.L	Lois applicables: []	
11.C	Commentaires: []	
<p>Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).</p> <p>Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/></p> <p>[]</p>		
<p>Y a-t-il eu des réformes, concernant la possibilité pour les actionnaires d'accéder aux documents internes des sociétés sans tenter une action en justice, entre juin 2007 et ce jour?</p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, merci de la décrire brièvement (inclure les dates d'entrée en vigueur).</p> <p>[]</p>		

D.2. Nomination d'un inspecteur ou d'un expert indépendant

12.0	Indiquer si un actionnaire minoritaire a le droit de demander la nomination d'un inspecteur ou d'un expert indépendant pour enquêter sur la transaction entre Vendeur et Acheteur sans tenter une action en justice.	
		Description
12.1	Qui peut demander la désignation d'un inspecteur ou expert indépendant (ex: pourcentage d'actions requis, autorisations requises)?	[]
12.2	Sur quels fondements un inspecteur peut-il être désigné (ex: soupçons de malversations, infractions à la loi)?	[]
12.L	Lois applicables: []	
12.C	Commentaires: []	
<p>Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).</p> <p>Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/></p>		

[]

Y a-t-il eu des réformes, concernant la possibilité pour les actionnaires de demander la nomination d'un inspecteur ou d'un expert, entre juin 2007 et ce jour ?

Oui Non

Si oui, merci de la décrire brièvement (inclure les dates d'entrée en vigueur).

[]

D.3. Rassemblement de l'information pendant le procès

13.0	Merci d'indiquer les éléments de preuve que la partie plaignante peut demander au juge d'exiger du défendeur et des témoins pendant le procès.						
Preuves disponibles		Défendeur			Témoïn		
		Oui	Non	S.O.	Oui	Non	S.O.
13.1	Uniquement les informations dont dispose le demandeur en vertu d'un droit autonome (ex. en vertu du droit des sociétés).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.2	Les renseignements que le défendeur a déclaré avoir l'intention de fournir pour sa défense.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.3	Les renseignements qui constituent une preuve directe de certains faits mentionnés dans la requête du demandeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.4	Toute information ayant un rapport avec l'objet de la requête.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.5	Tout renseignement susceptible d'apporter des informations utiles (discovery dans les pays common law).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.L	Lois applicables: []						
13.C	Commentaires: []						
Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>							
Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).							
Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/>							
[]							
14.0	Indiquer si le requérant peut exiger la communication de pièces détenues par le défendeur ou un témoin pendant le procès, merci d'indiquer les conditions spécifiques.				Oui	Non	S.O.
14.1	La requête doit indiquer avec précision le(s) document(s) demandé(s), par exemple en donnant le titre, l'auteur, la date et le contenu du ou des documents.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.2	La requête peut indiquer la nature des documents exigés, sans autres précisions.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

14.3	La partie plaignante peut demander au juge de nommer un expert indépendant, lequel doit avoir accès à tous les documents du défendeur (même si ces documents peuvent porter préjudice au défendeur).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
14.L	Lois applicables: []						
14.C	Commentaires: []						
<p>Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).</p> <p>Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/></p> <p>[]</p>							
15.0	Parmi les descriptions qui suivent laquelle décrit le mieux le déroulement de l'interrogatoire du défendeur ou d'un témoin pendant le procès ?						
Description du déroulement de l'interrogatoire		Défendeur			Témoin		
		Oui	Non	S.O.	Oui	Non	S.O.
15.1	Le requérant ou son avocat procèdent <u>personnellement</u> à la première interrogation. Aucun accord préalable de la Cour sur le contenu des questions posées est nécessaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.2	Le requérant ou son avocat procèdent <u>personnellement</u> à la première interrogation <u>mais</u> la Cour donne <u>préalablement</u> son accord sur le contenu des questions posées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.3	Le juge procède à la première interrogation du témoin <u>et</u> le requérant suggère les questions au juge.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.4	Le juge procède à la première interrogation du témoin <u>sans</u> intervention du requérant.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.L	Lois applicables: []						
15.C	Commentaires: []						
<p>Avez-vous altéré l'information de l'année dernière? Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, veuillez expliquer et indiquer si ceci résulte d'une correction ou d'une réforme (voir définitions).</p> <p>Correction <input type="checkbox"/> Réforme <input type="checkbox"/></p> <p>[]</p>							
<p>Y a-t-il eu des réformes, concernant la possibilité pour les parties d'obtenir la communication de certains éléments de preuve pendant le procès, entre juin 2007 et ce jour ?</p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Si oui, merci de la décrire brièvement (inclure les dates d'entrée en vigueur).</p> <p>[]</p>							

Y a-t-il eu des réformes, concernant les droits des actionnaires minoritaires, entre juin 2007 et ce jour ?

Oui Non

Si oui, merci de la décrire brièvement

[]

Références

Le projet Doing Business évalue divers sujets qui vont de l'ouverture à la fermeture d'une entreprise. Veuillez nous indiquer si vous souhaitez répondre à d'autres questionnaires ou si vous souhaitez recommander un de vos collègues.

Oui, je souhaiterais contribuer au sujet suivant :

Non, mais je souhaiterais recommander :

	Nom	Cabinet et position	Coordonnées de cette personne
<input type="checkbox"/> Création d'entreprises	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Octroi de licences/ permis de construire (peut inclure ingénieurs et architectes)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (phone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Embauche des travailleurs	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Transfert de propriété	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Obtention de prêts	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Protection des investisseurs (Droit des sociétés et valeurs mobilières/droit boursier)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Exécution des contrats	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Fermeture d'entreprise	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (phone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Transparence (peut inclure ONGs, professeurs d'universités)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Commerce transfrontalier (peut inclure transitaires, compagnies logistique, importateurs et exportateurs)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Infrastructure/Electricité (peut inclure architectes, ingénieurs, personnel d'utilités électriques)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)

Autres commentaires: []

Merci infiniment!

Nous vous remercions pour votre collaboration avec le projet *Doing Business* de la Banque mondiale/SFI. Les résultats apparaîtront dans le rapport *Doing Business* 2009 ainsi que dans le site internet <http://www.doingbusiness.org>. Votre contribution sera reconnue dans notre publication et site internet.